

„Žinios trumpai“ – tai UAB „PricewaterhouseCoopers“ periodinis leidinys, kuriame pateikiama naujausia informacija apie norminių aktų pasikeitimus Lietuvoje. „Žinių trumpai“ archyvą galite rasti mūsų interneto svetainėje adresu www.pwc.com/lt.

Flash News is a periodical of PricewaterhouseCoopers UAB that provides the latest information on changes in Lithuanian legislation. The archive of *Flash News* can be found on our website at www.pwc.com/lt.

Mokesčio už aplinkos teršimą įstatymo pakeitimai

2005 m. balandžio 12 d. įsigaliojo Mokesčio už aplinkos teršimą įstatymo pakeitimai. Remiantis šiais pakeitimais, fiziniai ir juridiniai asmenys už išmetamus į atmosferą teršalus, susidarancius naudojant biokurą, nuo mokesčio už aplinkos teršimą iš stacionarių taršos šaltinių yra atleidžiami. Atleidimas nuo mokesčio galimas tik tuo atveju, jei asmenys pateikia biokuro sunaudojimą patvirtinančius dokumentus.

Be to, mokesčio už aplinkos teršimą gaminių ar pakuotės atliekomis mokesstinis laikotarpis nuo šiol bus kalendoriniai metai. Mokestis už aplinkos teršimą turi būti sumokamas ir atitinkama deklaracija turi būti pateikiama ne vėliau kaip praėjus 60 dienų nuo mokesčio laikotarpio pabaigos.

Rusija ratifikavo sutartį su Lietuva dėl pajamų ir kapitalo dvigubo apmokestinimo išvengimo

2005 m. balandžio 6 d. Rusijos Dūma ratifikavo Lietuvos ir Rusijos sutartį dėl pajamų ir kapitalo dvigubo apmokestinimo ir fiskalinių pažeidimų išvengimo. Ši sutartis turėtų užtikrinti, kad fiziniai ir juridiniai asmenys Lietuvoje ir Rusijoje nemokėtų pajamų mokesčio du kartus (t.y. ir Lietuvoje, ir Rusijoje).

Nuolatinių Lietuvos gyventojų, vykdančių individualią veiklą, registravimo taisyklės

2005 m. balandžio 4 d. buvo išleistos naujos Valstybinės mokesčių inspekcijos viršininko įsakymu Nr. VA-29 patvirtintos *Nuolatinių Lietuvos gyventojų, vykdančių individualią veiklą, įregistravimo į mokesčių mokėtojų registrą/išregistravimo iš mokesčių mokėtojų registro taisyklės*, įsigaliosiančios 2005 m. gegužės 1 d. Šių taisyklių nuostatos taikomos visiems nuolatiniams Lietuvos gyventojams, pradadantiems arba jau vykdančiams individualią veiklą. Norintys registruotis nuolatiniai gyventojai turi pateikti AVMI užpildytą prašymo formą FR0792 ne vėliau kaip veiklos vykdymo pradžios dieną.

Amendments to the Law on Environmental Pollution Tax

On 12 April 2005, amendments to the Law on Environmental Pollution Tax came into force. According to these amendments, natural and legal persons will be exempt from environmental pollution tax on emissions that arise from the use of biofuel. This tax exemption will only apply when fully supported by qualifying documents.

In addition, from now on the taxable period for tax on environmental pollution by the waste of products and packing is a calendar year. Environmental pollution tax will have to be paid and the appropriate return will have to be filed not later than within 60 days following the end of the taxable period.

Russia Ratified the Double Taxation Treaty signed with Lithuania

On 6 April 2005, Russian State Duma ratified the treaty regarding the avoidance of double taxation of income and capital (and other fiscal infringements) signed with Lithuania. This treaty should ensure that natural and legal persons do not have to pay income tax twice (*i.e.* in both Lithuania and Russia).

Registration Rules of Permanent Residents of Lithuania who Pursue Individual Activities

On 4 April 2005 by the Order of the Head of the Tax Authorities new *Rules on Registration (Deregistration) of Permanent Residents of Lithuania Who Pursue Individual Activities into the Register of Taxpayers* were issued. These provisions of these rules are to be applied to all permanent residents of Lithuania who start or are already engaged in individual activities. Permanent residents who wish to register their individual activities should file an application form FR0792 with the Tax Authorities no later than on the first day of their activities.

Čia pateikta medžiaga yra paskelbtų norminių aktų apibendrinimas, ir ja nederėtų vadovautis prieš tai nepasitarus su specialistais. Visi klausimai dėl šio naujienų puslapio ir jame aptartų dalykų turėtų būti adresuoti mūsų biurui Vilniuje.

Teirautis: Kristina Kriščiūnaitė-Bartusevičienė
UAB „PricewaterhouseCoopers“
T. Ševčenkos g. 21, LT-03111 Vilnius, Lietuva
Tel. (8 5) 239 2300, faks. (8 5) 239 2301
El.p. vilnius@lt.pwc.com

All points made are summaries of detailed announcements and regulations, and should not be acted upon without first obtaining professional advice. Any questions concerning this newsletter or its contents should be directed to our office in Vilnius.

Contact: Kristina Kriščiūnaitė-Bartusevičienė
PricewaterhouseCoopers UAB
T. Ševčenkos 21, LT-03111 Vilnius, Lithuania
Phone: +370 5 239 2300, Fax: +370 5 239 2301
E-mail: vilnius@lt.pwc.com